

WILSON STAINLESS DECAPPING PUNCHES - L.E. WILSON DECAPPING PUNCH ONLY .22 CAL .218 DIAMETER

Some reloaders prefer using these handy tools instead of their reloading die and press for primer removing. Removes military crimped primers, or de-caps your cases separately for case cleaning or tumbling. See below for cartridge family. Punches are caliber specific. Use the 30 caliber punch for all cartridges 30 caliber and up.



Attributes

- Name: L.E. WILSON DECAPPING PUNCH ONLY .22 CAL .218 DIAMETER
- Manufacturer: L.E. WILSON
- Product no.: 749058145
- Mfr. No.: PBP-022
- Caliber: 22 Caliber (.223-.224)
- Cartridge: 22 Caliber (.223-.224)
- Delivery weight: 0.023kg
- UPC: 815145025784

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: WILSON STAINLESS DECAPPING PUNCHES SICHERHEITSANLEITUNG](#)
- [English: WILSON STAINLESS DECAPPING PUNCHES SAFETY INSTRUCTIONS](#)
- [Español: INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA LOS PUNCHES DE DESCAPADO DE ACERO INOXIDABLE WILSON](#)
- [Français: INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ POUR LES POINÇONS EN ACIER INOXYDABLE WILSON](#)
- [Italiano: ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER I PUNZONI DECAPPING IN ACCIAIO INOSSIDABILE WILSON](#)
- [Norsk: WILSON STAINLESS DECAPPING PUNCHES SIKKERHETSINSTRUKSJONER](#)
- [Polski: WILSON STAINLESS DECAPPING PUNCHES INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA](#)
- [Suomi: WILSON STAINLESS DECAPPING PUNCHES TURVALLISUUSOHJEET](#)
- [Svenska: WILSON STAINLESS DECAPPING PUNCHES SÄKERHETSINSTRUKTIONER](#)
- [Český: BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE PRO WILSON STAINLESS DECAPPING PUNCHES](#)

WILSON STAINLESS DECAPPING PUNCHES

SICHERHEITSANLEITUNG

Einführung

Vielen Dank, dass du dich für die WILSON STAINLESS DECAPPING PUNCHES entschieden hast. Dieser Leitfaden bietet wichtige Sicherheitsinformationen und Anweisungen, um die sichere und effektive Verwendung des Dekapierungsstempels zu gewährleisten. Bitte lies dieses Handbuch gründlich durch, bevor du das Produkt verwendest.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck verwendet wird, nämlich zum Entfernen von Zündern aus Hülsen.
- Überprüfe den Dekapierungsstempel vor der Verwendung auf Beschädigungen. Verwende ihn nicht, wenn er beschädigt ist.
- Halte das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und schutzbedürftigen Personen, um Unfälle zu vermeiden.
- Trage immer geeignete Schutzausrüstung, einschließlich Schutzbrille, bei der Verwendung des Dekapierungsstempels.
- Bewahre den Dekapierungsstempel an einem sicheren, trockenen Ort auf, wenn er nicht in Gebrauch ist, um Unfälle zu vermeiden und seinen Zustand zu erhalten.
- Achte auf deine Umgebung und stelle sicher, dass du einen klaren Arbeitsplatz hast, um Verletzungen zu vermeiden.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Verwende den richtigen Kaliberstempel für deine spezifische Patrone, um Fehlfunktionen oder Schäden zu vermeiden.
- Stelle sicher, dass die Patrone leer ist, bevor du mit dem Dekapieren beginnst.
- Übe keinen Druck auf den Stempel aus, wenn er nicht leicht in die Zündertasche passt; dies könnte den Stempel oder die Patrone beschädigen.
- Vermeide übermäßige Kraftanwendung beim Schlagen des Stempels; dies kann zu Verletzungen oder Schäden führen.
- Halte den Stempel während der Verwendung immer von dir und anderen weg.
- Wenn du beim Gebrauch des Stempels auf Schwierigkeiten oder Widerstand stößt, stoppe und bewerte die Situation, bevor du fortfährst.

Anweisungen zur Installation und Verwendung

1. Vorbereitung:

- Sammle alle notwendigen Materialien, einschließlich des Dekapierungsstempels, eines geeigneten Hammers und leerer Hülsen.
- Stelle sicher, dass dein Arbeitsplatz sauber und organisiert ist.

2. Verwendung des Dekapierungsstempels:

- Wähle den passenden Stempel basierend auf dem Kaliber der Patrone, mit der du arbeitest.
- Platziere die Patrone auf einer stabilen Oberfläche mit der Zünderseite nach oben.
- Richte den Dekapierungsstempel mit der Zündertasche aus.
- Klopfe sanft auf die Oberseite des Stempels mit einem Hammer, um ihn in die Zündertasche zu treiben und den Zünder zu entfernen.

- Überprüfe die Patrone, um sicherzustellen, dass der Zünder vollständig entfernt wurde.

3. Nach der Verwendung:

- Reinige den Stempel nach jeder Verwendung, um Schmutz oder Rückstände zu entfernen.
- Bewahre den Stempel in seinem vorgesehenen Aufbewahrungsbereich auf, um Schäden zu vermeiden.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge verwendete Zünder und andere Abfallmaterialien gemäß den lokalen Vorschriften und Richtlinien für gefährlichen Abfall.
- Entsorge den Dekapierungsstempel nicht im regulären Haushaltsmüll. Befolge stattdessen die lokalen Recyclingrichtlinien für Metallwerkzeuge.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Sicherheitsanfragen oder weitere Unterstützung wende dich bitte an den angegebenen Kontaktpunkt, der auf der Produktverpackung angegeben ist, oder besuche die Website des Herstellers.

Wichtiger Hinweis: Dieser Sicherheitsleitfaden ist darauf ausgelegt, dir zu helfen, die WILSON STAINLESS DECAPPING PUNCHES sicher und effektiv zu verwenden. Priorisiere immer die Sicherheit und befolge die Richtlinien, um ein positives Wiederladerlebnis zu gewährleisten.

WILSON STAINLESS DECAPPING PUNCHES SAFETY INSTRUCTIONS

Introduction

Thank you for choosing the WILSON STAINLESS DECAPPING PUNCHES. This guide provides important safety information and instructions to ensure the safe and effective use of the decapping punch. Please read this manual thoroughly before use.

General Safety Guidelines

- Ensure the product is used only for its intended purpose, which is to remove primers from cases.
- Always inspect the decapping punch for any damage before use. Do not use if damaged.
- Keep out of reach of children and vulnerable individuals to prevent accidental injury.
- Always wear appropriate safety gear, including safety glasses, when using the decapping punch.
- Store the decapping punch in a safe, dry place when not in use to prevent accidents and maintain its condition.
- Be aware of your surroundings and ensure that you have a clear workspace to prevent injuries.

Specific Safety Precautions for Use

- Use the correct caliber punch for your specific cartridge to avoid malfunctions or damage.
- Ensure the cartridge is empty before attempting to decap.
- Do not force the punch if it does not easily fit into the primer pocket; this may cause damage to the punch or cartridge.
- Avoid using excessive force when striking the punch; this can lead to injury or damage.
- Always point the punch away from yourself and others while using it.
- If you experience any difficulties or resistance while using the punch, stop and assess the situation before proceeding.

Instructions for Installation and Usage

1. Preparation:

- Gather all necessary materials, including the decapping punch, a suitable hammer, and empty cases.
- Ensure your workspace is clean and organized.

2. Using the Decapping Punch:

- Select the appropriate punch based on the caliber of the cartridge you are working with.
- Place the cartridge on a stable surface with the primer side facing up.
- Align the decapping punch with the primer pocket.
- Gently tap the top of the punch with a hammer to drive it into the primer pocket and remove the primer.
- Inspect the cartridge to ensure the primer has been completely removed.

3. After Use:

- Clean the punch after each use to remove any debris or residue.
- Store the punch in its designated storage area to prevent damage.

Disposal Instructions

- Dispose of used primers and any other waste materials according to local regulations and guidelines for hazardous waste.
- Do not dispose of the decapping punch in regular household waste. Instead, follow local recycling guidelines for metal tools.

Contact Information for Further Support

For any safety inquiries or further assistance, please refer to the designated contact point provided on the product packaging or visit the manufacturer's website.

Important Note: This safety instruction guide is designed to help you use the WILSON STAINLESS DECAPPING PUNCHES safely and effectively. Always prioritize safety and follow the guidelines to ensure a positive reloading experience.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA LOS PUNCHES DE DESCAPADO DE ACERO INOXIDABLE WILSON

Introducción

Gracias por elegir los PUNCHES DE DESCAPADO DE ACERO INOXIDABLE WILSON. Esta guía proporciona información importante sobre la seguridad y las instrucciones para garantizar el uso seguro y efectivo del punch de descapado. Por favor, lee este manual detenidamente antes de usarlo.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de que el producto se use solo para su propósito previsto, que es quitar los primers de los casings.
- Siempre inspecciona el punch de descapado en busca de daños antes de usarlo. No lo uses si está dañado.
- Mantén el producto fuera del alcance de los niños y personas vulnerables para prevenir lesiones accidentales.
- Siempre usa el equipo de protección adecuado, incluyendo gafas de seguridad, al utilizar el punch de descapado.
- Guarda el punch de descapado en un lugar seguro y seco cuando no esté en uso para prevenir accidentes y mantener su condición.
- Mantente consciente de tu entorno y asegúrate de tener un área de trabajo despejada para evitar lesiones.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- Usa el punch de calibre correcto para tu cartucho específico para evitar fallos o daños.
- Asegúrate de que el cartucho esté vacío antes de intentar descapar.
- No fuerces el punch si no encaja fácilmente en el bolsillo del primer; esto puede causar daños al punch o al cartucho.
- Evita usar fuerza excesiva al golpear el punch; esto puede provocar lesiones o daños.
- Siempre apunta el punch lejos de ti y de los demás mientras lo usas.
- Si experimentas alguna dificultad o resistencia al usar el punch, detente y evalúa la situación antes de continuar.

Instrucciones para la Instalación y el Uso

1. Preparación:

- Reúne todos los materiales necesarios, incluyendo el punch de descapado, un martillo adecuado y casings vacíos.
- Asegúrate de que tu área de trabajo esté limpia y organizada.

2. Uso del Punch de Descape:

- Selecciona el punch adecuado según el calibre del cartucho con el que estás trabajando.
- Coloca el cartucho sobre una superficie estable con el lado del primer hacia arriba.
- Alinea el punch de descapado con el bolsillo del primer.
- Golpea suavemente la parte superior del punch con un martillo para introducirlo en el bolsillo del primer y quitar el primer.
- Inspecciona el cartucho para asegurarte de que el primer se haya quitado por completo.

3. Después de Usar:

- Limpia el punch después de cada uso para eliminar cualquier residuo o suciedad.
- Guarda el punch en su área de almacenamiento designada para evitar daños.

Instrucciones de Eliminación

- Desecha los primers usados y cualquier otro material de desecho de acuerdo con las regulaciones y pautas locales para residuos peligrosos.
- No deseches el punch de descapado en la basura doméstica regular. En su lugar, sigue las pautas locales de reciclaje para herramientas de metal.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta de seguridad o asistencia adicional, consulta el punto de contacto designado que se proporciona en el empaque del producto o visita el sitio web del fabricante.

Nota Importante: Esta guía de instrucciones de seguridad está diseñada para ayudarte a usar los PUNCHES DE DESCAPADO DE ACERO INOXIDABLE WILSON de manera segura y efectiva. Siempre prioriza la seguridad y sigue las directrices para asegurar una experiencia de recarga positiva.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ POUR LES POINÇONS EN ACIER INOXYDABLE WILSON

Introduction

Merci d'avoir choisi les POINÇONS EN ACIER INOXYDABLE WILSON. Ce guide fournit des informations importantes sur la sécurité et des instructions pour garantir l'utilisation sûre et efficace du poinçon de décapsulage. Veuillez lire ce manuel attentivement avant utilisation.

Lignes Directrices Générales de Sécurité

- Assuretoi que le produit est utilisé uniquement à son but prévu, qui est de retirer les amorces des douilles.
- Inspecte toujours le poinçon de décapsulage pour tout dommage avant utilisation. Ne pas utiliser s'il est endommagé.
- Garde le poinçon hors de portée des enfants et des personnes vulnérables pour éviter les blessures accidentelles.
- Porte toujours un équipement de sécurité approprié, y compris des lunettes de sécurité, lors de l'utilisation du poinçon de décapsulage.
- Range le poinçon dans un endroit sûr et sec lorsqu'il n'est pas utilisé pour éviter les accidents et maintenir son état.
- Sois conscient de ton environnement et assuretoi d'avoir un espace de travail dégagé pour éviter les blessures.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Utilise le poinçon de calibre correct pour ta cartouche spécifique afin d'éviter les dysfonctionnements ou les dommages.
- Assuretoi que la cartouche est vide avant d'essayer de décapsuler.
- Ne force pas le poinçon s'il ne s'insère pas facilement dans la poche de l'amorce ; cela peut endommager le poinçon ou la cartouche.
- Évite d'utiliser une force excessive lors de la frappe du poinçon ; cela peut entraîner des blessures ou des dommages.
- Oriente toujours le poinçon loin de toi et des autres pendant son utilisation.
- Si tu rencontres des difficultés ou de la résistance en utilisant le poinçon, arrêtetoi et évalue la situation avant de continuer.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Préparation :

- Rassemble tous les matériaux nécessaires, y compris le poinçon de décapsulage, un marteau approprié et des douilles vides.
- Assuretoi que ton espace de travail est propre et organisé.

2. Utilisation du Poinçon de Décapsulage :

- Sélectionne le poinçon approprié en fonction du calibre de la cartouche avec laquelle tu travailles.
- Place la cartouche sur une surface stable avec le côté de l'amorce vers le haut.
- Aligne le poinçon de décapsulage avec la poche de l'amorce.
- Tapote doucement le haut du poinçon avec un marteau pour le faire entrer dans la poche de l'amorce et retirer l'amorce.
- Inspecte la cartouche pour t'assurer que l'amorce a été complètement retirée.

3. Après Utilisation :

- Nettoie le poinçon après chaque utilisation pour enlever les débris ou résidus.
- Range le poinçon dans son espace de stockage désigné pour éviter les dommages.

Instructions de Mise au Rebut

- Élimine les amorces usagées et tout autre matériau de déchets conformément aux réglementations et directives locales concernant les déchets dangereux.
- Ne jette pas le poinçon de décapsulage dans les déchets ménagers ordinaires. Suis plutôt les directives de recyclage locales pour les outils en métal.

Informations de Contact pour un Soutien Supplémentaire

Pour toute question de sécurité ou assistance supplémentaire, consulte le point de contact désigné fourni sur l'emballage du produit ou visite le site web du fabricant.

Note Importante : Ce guide d'instructions de sécurité est conçu pour t'aider à utiliser les POINÇONS EN ACIER INOXYDABLE WILSON de manière sûre et efficace. Priorise toujours la sécurité et suis les lignes directrices pour garantir une expérience de rechargement positive.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER I PUNZONI DECAPPING IN ACCIAIO INOSSIDABILE WILSON

Introduzione

Grazie per aver scelto i PUNZONI DECAPPING IN ACCIAIO INOSSIDABILE WILSON. Questa guida fornisce informazioni importanti sulla sicurezza e istruzioni per garantire un utilizzo sicuro ed efficace del punzone decapping. Si prega di leggere attentamente questo manuale prima dell'uso.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati che il prodotto venga utilizzato solo per il suo scopo previsto, ovvero rimuovere i primer dai casi.
- Controlla sempre il punzone decapping per eventuali danni prima dell'uso. Non utilizzare se danneggiato.
- Tieni lontano dalla portata di bambini e individui vulnerabili per prevenire infortuni accidentali.
- Indossa sempre l'equipaggiamento di sicurezza appropriato, inclusi occhiali protettivi, quando utilizzi il punzone decapping.
- Conserva il punzone decapping in un luogo sicuro e asciutto quando non è in uso per prevenire incidenti e mantenere la sua condizione.
- Fai attenzione all'ambiente circostante e assicurati di avere uno spazio di lavoro libero per prevenire infortuni.

Precauzioni Specifiche di Sicurezza per l'Uso

- Utilizza il punzone di calibro corretto per la tua cartuccia specifica per evitare malfunzionamenti o danni.
- Assicurati che la cartuccia sia vuota prima di tentare di decapare.
- Non forzare il punzone se non si adatta facilmente al foro del primer; questo potrebbe causare danni al punzone o alla cartuccia.
- Evita di utilizzare una forza eccessiva quando colpisci il punzone; ciò può portare a infortuni o danni.
- Punta sempre il punzone lontano da te e da altri mentre lo utilizzi.
- Se riscontri difficoltà o resistenza durante l'uso del punzone, fermati e valuta la situazione prima di procedere.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Preparazione:

- Raccogli tutti i materiali necessari, inclusi il punzone decapping, un martello adeguato e casi vuoti.
- Assicurati che il tuo spazio di lavoro sia pulito e organizzato.

2. Utilizzo del Punzone Decapping:

- Seleziona il punzone appropriato in base al calibro della cartuccia con cui stai lavorando.
- Posiziona la cartuccia su una superficie stabile con il lato del primer rivolto verso l'alto.
- Allinea il punzone decapping con il foro del primer.
- Colpisci delicatamente la parte superiore del punzone con un martello per inserirlo nel foro del primer e rimuovere il primer.
- Controlla la cartuccia per assicurarti che il primer sia stato completamente rimosso.

3. Dopo l'Uso:

- Pulisci il punzone dopo ogni utilizzo per rimuovere eventuali detriti o residui.
- Conserva il punzone nella sua area di stoccaggio designata per prevenire danni.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci i primer usati e qualsiasi altro materiale di scarto secondo le normative e le linee guida locali per i rifiuti pericolosi.
- Non smaltire il punzone decapping nei rifiuti domestici normali. Segui invece le linee guida locali per il riciclaggio degli strumenti in metallo.

Informazioni per Ulteriori Supporto

Per qualsiasi domanda sulla sicurezza o ulteriore assistenza, si prega di fare riferimento al punto di contatto designato fornito sulla confezione del prodotto o visitare il sito web del produttore.

Nota Importante: Questa guida alle istruzioni di sicurezza è progettata per aiutarti a utilizzare i PUNZONI DECAPPING IN ACCIAIO INOSSIDABILE WILSON in modo sicuro ed efficace. Dai sempre priorità alla sicurezza e segui le linee guida per garantire un'esperienza di ricarica positiva.

WILSON STAINLESS DECAPPING PUNCHES

SIKKERHETSINSTRUKSJONER

Introduksjon

Takk for at du valgte WILSON STAINLESS DECAPPING PUNCHES. Denne guiden gir viktig sikkerhetsinformasjon og instruksjoner for å sikre trygg og effektiv bruk av dekapperen. Vennligst les denne manualen grundig før bruk.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at produktet kun brukes til sitt tiltenkte formål, som er å fjerne tennhetter fra hylser.
- Inspiser alltid dekapperen for eventuelle skader før bruk. Ikke bruk den hvis den er skadet.
- Hold produktet utenfor rekkevidde for barn og sårbare personer for å forhindre utilsiktet skade.
- Bruk alltid passende sikkerhetsutstyr, inkludert vernebriller, når du bruker dekapperen.
- Oppbevar dekapperen på et trygt, tørt sted når den ikke er i bruk for å forhindre ulykker og opprettholde dens tilstand.
- Vær oppmerksom på omgivelsene dine og sørg for at du har en klar arbeidsplass for å unngå skader.

Spesifikke sikkerhetsforholdsregler for bruk

- Bruk riktig kaliber dekapper for den spesifikke patronen din for å unngå feil eller skade.
- Sørg for at patronen er tom før du prøver å dekappe.
- Ikke tvang dekapperen hvis den ikke lett passer inn i tennhettehullet; dette kan forårsake skade på dekapperen eller patronen.
- Unngå å bruke overdreven kraft når du slår på dekapperen; dette kan føre til skade eller ødeleggelse.
- Pek alltid dekapperen bort fra deg selv og andre mens du bruker den.
- Hvis du opplever vanskeligheter eller motstand under bruk, stopp og vurder situasjonen før du fortsetter.

Instruksjoner for installasjon og bruk

1. Forberedelse:

- Samle alle nødvendige materialer, inkludert dekapperen, en passende hammer og tomme hylser.
- Sørg for at arbeidsplassen din er ren og organisert.

2. Bruk av dekapperen:

- Velg den passende dekapperen basert på kaliberet til patronen du arbeider med.
- Plasser patronen på en stabil overflate med tennhettesiden opp.
- Juster dekapperen med tennhettehullet.
- Tap forsiktig toppen av dekapperen med en hammer for å drive den inn i tennhettehullet og fjerne tennheten.
- Inspiser patronen for å sikre at tennheten er helt fjernet.

3. Etter bruk:

- Rengjør dekapperen etter hver bruk for å fjerne eventuelle rester eller smuss.
- Oppbevar dekapperen på sitt bestemte lagringssted for å forhindre skade.

Avfallsinstruksjoner

- Kast brukte tennheter og annet avfallsmateriale i henhold til lokale forskrifter og retningslinjer for farlig avfall.
- Ikke kast dekapperen i vanlig husholdningsavfall. Følg lokale resirkuleringsretningslinjer for metallverktøy.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For eventuelle sikkerhetsspørsmål eller ytterligere hjelp, vennligst se den angitte kontaktinformasjonen som er oppgitt på produktemballasjen eller besøk produsentens nettsted.

Viktig merknad: Denne sikkerhetsinstruksjonsguiden er utformet for å hjelpe deg med å bruke WILSON STAINLESS DECAPPING PUNCHES trygt og effektivt. Prioriter alltid sikkerhet og følg retningslinjene for å sikre en positiv omlastingsopplevelse.

WILSON STAINLESS DECAPPING PUNCHES

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór WILSON STAINLESS DECAPPING PUNCHES. Niniejszy przewodnik zawiera ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa oraz instrukcje, które zapewniają bezpieczne i skuteczne użytkowanie wbijaka do dekapowania. Prosimy o dokładne zapoznanie się z tą instrukcją przed użyciem.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Upewnij się, że produkt jest używany tylko do zamierzonego celu, jakim jest usuwanie kapsli z łusek.
- Zawsze sprawdzaj wbijak przed użyciem pod kątem uszkodzeń. Nie używaj, jeśli jest uszkodzony.
- Trzymaj z dala od dzieci oraz osób wrażliwych, aby zapobiec przypadkowym obrażeniom.
- Zawsze noś odpowiednie środki ochrony osobistej, w tym okulary ochronne, podczas używania wbijaka do dekapowania.
- Przechowuj wbijak w bezpiecznym, suchym miejscu, gdy nie jest używany, aby zapobiec wypadkom i utrzymać jego stan.
- Bądź świadomy swojego otoczenia i upewnij się, że masz czyste miejsce pracy, aby uniknąć obrażeń.

Specyficzne środki ostrożności przy użyciu

- Używaj odpowiedniego wbijaka kal. do swojej konkretnej amunicji, aby uniknąć awarii lub uszkodzeń.
- Upewnij się, że łuska jest pusta przed próbą dekapowania.
- Nie wymuszaj wbijaka, jeśli nie wchodzi łatwo do gniazda kapsla; może to spowodować uszkodzenie wbijaka lub łuski.
- Unikaj stosowania nadmiernej siły podczas uderzania wbijaka; może to prowadzić do obrażeń lub uszkodzeń.
- Zawsze kieruj wbijak z dala od siebie i innych podczas używania.
- Jeśli napotkasz jakiegokolwiek trudności lub opór podczas używania wbijaka, zatrzymaj się i oceń sytuację przed kontynuowaniem.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

1. Przygotowanie:

- Zbierz wszystkie niezbędne materiały, w tym wbijak do dekapowania, odpowiedni młotek oraz puste łuski.
- Upewnij się, że twoje miejsce pracy jest czyste i uporządkowane.

2. Używanie wbijaka do dekapowania:

- Wybierz odpowiedni wbijak w zależności od kal. amunicji, z którą pracujesz.
- Umieść łuskę na stabilnej powierzchni, z stroną kapsla do góry.
- Wycentrum wbijak do dekapowania z gniazdem kapsla.
- Delikatnie uderz w górną część wbijaka młotkiem, aby wprowadzić go w gniazdo kapsla i usunąć kapsel.
- Sprawdź łuskę, aby upewnić się, że kapsel został całkowicie usunięty.

3. Po użyciu:

- Oczyszczyć wbijak po każdym użyciu, aby usunąć wszelkie zanieczyszczenia lub resztki.
- Przechowuj wbijak w wyznaczonym miejscu, aby zapobiec uszkodzeniom.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Utylizuj zużyte kapsle i inne materiały odpadowe zgodnie z lokalnymi przepisami i wytycznymi dotyczącymi odpadów niebezpiecznych.
- Nie wyrzucaj wbijaka do dekapowania w regularnych odpadach domowych. Zamiast tego postępuj zgodnie z lokalnymi wytycznymi dotyczącymi recyklingu narzędzi metalowych.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszego wsparcia

W przypadku jakichkolwiek pytań dotyczących bezpieczeństwa lub dalszej pomocy, prosimy o zapoznanie się z wyznaczonym punktem kontaktowym podanym na opakowaniu produktu lub odwiedzenie strony internetowej producenta.

Ważna uwaga: Niniejszy przewodnik instrukcji bezpieczeństwa ma na celu pomóc w bezpiecznym i skutecznym użytkowaniu WILSON STAINLESS DECAPPING PUNCHES. Zawsze priorytetowo traktuj bezpieczeństwo i stosuj się do wytycznych, aby zapewnić pozytywne doświadczenie przy ładowaniu amunicji.

WILSON STAINLESS DECAPPING PUNCHES

TURVALLISUUSOHJEET

Johdanto

Kiitos, että valitsit WILSON STAINLESS DECAPPING PUNCHES tuotteen. Tämä opas tarjoaa tärkeitä turvallisuustietoja ja ohjeita varmistaaksesi dekappauspunchin turvallisen ja tehokkaan käytön. Lue tämä opas huolellisesti ennen käyttöä.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuotetta käytetään vain sen tarkoitukseen, joka on primereiden poistaminen patruunoista.
- Tarkista aina dekappauspunchin kunto ennen käyttöä. Älä käytä, jos se on vaurioitunut.
- Pidä tuote lasten ja haavoittuvien henkilöiden ulottumattomissa onnettomuuksien estämiseksi.
- Käytä aina asianmukaista suojavarustusta, mukaan lukien suojalaseja, dekappauspunchia käyttäessäsi.
- Säilytä dekappauspunch turvallisessa, kuivassa paikassa, kun et käytä sitä onnettomuuksien estämiseksi ja sen kunnon ylläpitämiseksi.
- Ole tietoinen ympäristöstäsi ja varmista, että sinulla on selkeä työtila onnettomuuksien estämiseksi.

Erityiset turvallisuustoimenpiteet käytössä

- Käytä oikeaa kaliiperin punchia tietylle patruunalle välttääksesi toimintahäiriöitä tai vaurioita.
- Varmista, että patruuna on tyhjennetty ennen dekappaamista.
- Älä pakota punchia, jos se ei helposti sovi primeripoketille; tämä voi aiheuttaa vaurioita punchille tai patruunalle.
- Vältä liiallista voimaa punchia iskiessäsi; tämä voi johtaa vammoihin tai vaurioihin.
- Suuntaa punch aina pois päin itsestäsi ja muista käyttäessäsi sitä.
- Jos kohtaat vaikeuksia tai vastustusta punchia käyttäessäsi, pysähdy ja arvioi tilanne ennen jatkamista.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Valmistelu:

- Kerää kaikki tarvittavat materiaalit, mukaan lukien dekappauspunch, sopiva vasara ja tyhjät patruunat.
- Varmista, että työskentelytilasi on puhdas ja järjestetty.

2. Dekappauspunchin käyttäminen:

- Valitse sopiva punch patruunan kaliiperin mukaan, jota käsittelet.
- Aseta patruuna vakaalle pinnalle niin, että primeripuoli on ylöspäin.
- Suuntaa dekappauspunch primeripoketille.
- Koputa kevyesti punchin yläosaa vasaralla, jotta se menee primeripokettiin ja poistaa primerin.
- Tarkista patruuna varmistaaksesi, että primer on poistettu kokonaan.

3. Käytön jälkeen:

- Puhdista punch jokaisen käytön jälkeen poistaaksesi mahdolliset roskat tai jäämät.
- Säilytä punch sen määrätyssä säilytyspaikassa vaurioiden estämiseksi.

Kaatamisohjeet

- Hävitä käytetyt primerit ja muut jätteet paikallisten määräysten ja ohjeiden mukaan vaarallisen jätteen käsittelyssä.
- Älä hävitä dekappauspunchia tavallisessa kotitalousjätteessä. Sen sijaan noudata paikallisia kierrätysohjeita metallityökaluille.

Lisätietoja varten

Mikäli sinulla on turvallisuuskysymyksiä tai tarvitset lisääpua, viittaa tuotepakkauksessa tai valmistajan verkkosivustolla annettuun yhteystietoon.

Tärkeä huomautus: Tämä turvallisuusohjeopas on suunniteltu auttamaan sinua käyttämään WILSON STAINLESS DECAPPING PUNCHES tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti. Aina ensisijaisesti turvallisuus ja noudata ohjeita varmistaaksesi myönteisen latauskokemuksen.

WILSON STAINLESS DECAPPING PUNCHES

SÄKERHETSINSTRUKTIONER

Introduktion

Tack för att du valt WILSON STAINLESS DECAPPING PUNCHES. Denna guide innehåller viktig säkerhetsinformation och instruktioner för att säkerställa säker och effektiv användning av decapping punch. Vänligen läs igenom denna manual noggrant innan du använder produkten.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Se till att produkten endast används för sitt avsedda syfte, vilket är att ta bort tändhattar från hylsor.
- Inspektera alltid decapping punch för eventuell skada innan användning. Använd inte om den är skadad.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och sårbara individer för att förhindra oavsiktliga skador.
- Bär alltid lämplig skyddsutrustning, inklusive skyddsglasögon, när du använder decapping punch.
- Förvara decapping punch på en säker och torr plats när den inte används för att förhindra olyckor och bevara dess skick.
- Var medveten om din omgivning och se till att du har en ren arbetsyta för att förhindra skador.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd rätt kaliber punch för din specifika patron för att undvika funktionsstörningar eller skador.
- Se till att patronen är tom innan du försöker decap.
- Tvinga inte punch om den inte enkelt passar in i tändhålet; detta kan orsaka skador på punch eller patron.
- Undvik att använda överdriven kraft när du slår på punch; detta kan leda till skador eller skador.
- Rikta alltid punch bort från dig själv och andra när du använder den.
- Om du upplever några svårigheter eller motstånd när du använder punch, stanna och bedöm situationen innan du fortsätter.

Instruktioner för installation och användning

1. Förberedelse:

- Samla alla nödvändiga material, inklusive decapping punch, en lämplig hammare och tomma hylsor.
- Se till att din arbetsyta är ren och organiserad.

2. Använda decapping punch:

- Välj den lämpliga punch baserat på kalibern för patronen du arbetar med.
- Placera patronen på en stabil yta med tändhålet vänd uppåt.
- Rikta decapping punch mot tändhålet.
- Slå försiktigt på toppen av punch med en hammare för att driva den in i tändhålet och ta bort tändhatten.
- Inspektera patronen för att säkerställa att tändhatten har tagits bort helt.

3. Efter användning:

- Rengör punch efter varje användning för att ta bort skräp eller rester.
- Förvara punch på sin avsedda förvaringsplats för att förhindra skador.

Avfallsinstruktioner

- Kassera använda tändhattar och andra avfallsmaterial enligt lokala regler och riktlinjer för farligt avfall.
- Kassera inte decapping punch i vanligt hushållsavfall. Följ istället lokala återvinningsriktlinjer för metallverktyg.

Kontaktinformation för ytterligare stöd

För eventuella säkerhetsfrågor eller ytterligare hjälp, vänligen hänvisa till den angivna kontaktpunkten som anges på produktförpackningen eller besök tillverkarens webbplats.

Viktig notis: Denna säkerhetsinstruktionsguide är utformad för att hjälpa dig att använda WILSON STAINLESS DECAPPING PUNCHES på ett säkert och effektivt sätt. Prioritera alltid säkerhet och följ riktlinjerna för att säkerställa en positiv omladdningsupplevelse.

BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE PRO WILSON STAINLESS DECAPPING PUNCHES

Úvod

Děkujeme, že jste si zvolili WILSON STAINLESS DECAPPING PUNCHES. Tento průvodce poskytuje důležité bezpečnostní informace a pokyny k zajištění bezpečného a efektivního použití dekapovacího punče. Před použitím si prosím důkladně přečtěte tento manuál.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Zajistěte, aby byl produkt používán pouze k jeho zamýšlenému účelu, kterým je odstranění zápalek z nábojnic.
- Před použitím vždy zkontrolujte dekapovací punč na případné poškození. Nepoužívejte, pokud je poškozen.
- Uchovávejte mimo dosah dětí a zranitelných jedinců, aby se předešlo náhodnému zranění.
- Při použití dekapovacího punče vždy noste odpovídající ochranné vybavení, včetně ochranných brýlí.
- Uložte dekapovací punč na bezpečném, suchém místě, když se nepoužívá, aby se předešlo nehodám a udržela se jeho kvalita.
- Budte si vědomi svého okolí a zajistěte, aby vaše pracovní místo bylo čisté, abyste předešli zraněním.

Specifické bezpečnostní opatření pro použití

- Používejte správný kalibr punče pro konkrétní náboj, abyste se vyhnuli poruchám nebo poškození.
- Ujistěte se, že je náboj prázdný, než se pokusíte o dekapaci.
- Nepoužívejte sílu, pokud punč do otvoru pro zápalku snadno nezapadne; to může způsobit poškození punče nebo náboje.
- Vyhněte se nadměrné síle při úderu do punče; to může vést k zranění nebo poškození.
- Vždy směřujte punč od sebe a ostatních během používání.
- Pokud narazíte na jakékoli potíže nebo odpor při používání punče, zastavte a vyhodnoťte situaci před pokračováním.

Pokyny pro instalaci a použití

1. Příprava:

- Shromážděte všechny potřebné materiály, včetně dekapovacího punče, vhodného kladiva a prázdných nábojnic.
- Ujistěte se, že vaše pracovní místo je čisté a organizované.

2. Použití dekapovacího punče:

- Vyberte vhodný punč na základě kalibru náboje, se kterým pracujete.
- Umístěte náboj na stabilní povrch s otvorem pro zápalku směrem nahoru.
- Zarovnejte dekapovací punč s otvorem pro zápalku.
- Jemně poklepejte na vrchol punče kladivem, aby se dostal do otvoru pro zápalku a odstranil zápalku.
- Zkontrolujte náboj, zda byla zápalka zcela odstraněna.

3. Po použití:

- Po každém použití vyčistěte punč, abyste odstranili jakékoli nečistoty nebo zbytky.
- Uložte punč na určené místo pro skladování, abyste předešli poškození.

Pokyny pro likvidaci

- Likvidujte použité zápalky a jakékoli jiné odpadní materiály v souladu s místními předpisy a pokyny pro nebezpečný odpad.
- Nepoužívejte dekapovací punč v běžném domácím odpadu. Místo toho dodržujte místní pokyny pro recyklaci kovových nástrojů.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli bezpečnostní dotazy nebo další asistenci se prosím obraťte na určený kontaktní bod uvedený na obalu produktu nebo navštivte webové stránky výrobce.

Důležitá poznámka: Tento průvodce bezpečnostními instrukcemi je navržen tak, aby vám pomohl bezpečně a efektivně používat WILSON STAINLESS DECAPPING PUNCHES. Vždy upřednostňujte bezpečnost a dodržujte pokyny, abyste zajistili pozitivní zkušenost s přebíjením.